

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
MATA TURYSTYCZNA SYMBOL: 14187_Z EAN/GTIN: 5907451304754

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
TOURIST MAT SYMBOL: 14187_Z EAN/GTIN: 5907451304754

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
REISEMATTEN SYMBOL: 14187_Z EAN/GTIN: 5907451304754

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
TURISTICKÁ PODLOŽKA SYMBOL: 14187_Z EAN/GTIN: 5907451304754

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
TAPIS DE TOURISME SYMBOLE : 14187_Z EAN/GTIN: 5907451304754

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
MATERASSINO TURISTICO SIMBOLO: 14187_Z EAN/GTIN: 5907451304754

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
ESTERA TURÍSTICA SÍMBOLO: 14187_Z EAN/GTIN: 5907451304754

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
TOERISTENMAT SYMBOOL: 14187_Z EAN/GTIN: 5907451304754

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
TURISTMATTA SYMBOL: 14187_Z EAN/GTIN: 5907451304754

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟ ΣΤΡΩΜΑ ΣΥΜΒΟΛΟ: 14187_Z EAN/GTIN: 5907451304754

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
SALTEA TURISTICĂ SYMBOL: 14187_Z EAN/GTIN: 5907451304754

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
ESTERILHA TURÍSTICA SÍMBOLO: 14187_Z EAN/GTIN: 5907451304754

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
ТУРИСТИЧЕСКА ПОСТЕЛКА СИМВОЛ: 14187_Z EAN/GTIN: 5907451304754

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TÍPPEK
TÚRAMATRAC SZIMBÓLUM: 14187_Z EAN/GTIN: 5907451304754

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
TURISTMÅTTE SYMBOL: 14187_Z EAN/GTIN: 5907451304754

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
TURISTICKÁ PODLOŽKA SYMBOL: 14187_Z EAN/GTIN: 5907451304754

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
MATKAILUALUSTA SYMBOLI: 14187_Z EAN/GTIN: 5907451304754

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
TURISTINIS KILIMĖLIS SIMBOLIS: 14187_Z EAN/GTIN: 5907451304754

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
TŪRISMA PAKLĀJIŅŠ SIMBOLS: 14187_Z EAN/GTIN: 5907451304754

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
MATKAMATT SÜMBOL: 14187_Z EAN/GTIN: 5907451304754

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
TURISTIČNA PODLOGA SIMBOL: 14187_Z EAN/GTIN: 5907451304754

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
MATA TURAIS SYMBOL: 14187_Z EAN/GTIN: 5907451304754

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
TAPIT TURISTIKU SIMBOLU: 14187_Z EAN/GTIN: 5907451304754

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
TURISTIČKA PODLOGA SIMBOL: 14187_Z EAN/GTIN: 5907451304754

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
ТУРИСТИЧЕСКИЙ КОВРИК СИМВОЛ: 14187_Z EAN/GTIN: 5907451304754

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

ZASTOSOWANIE I OPIS

Mata turystyczna zapewnia maksymalny komfort miłośnikom aktywnego wypoczynku. Nadaje się zarówno na piesze wycieczki jak i do fitnessu lub gimnastyki. Jest niezastąpiona podczas wycieczek, wędrówek czy pod namiot.

Wykonana jest z pianki polietylenowej, która zapewnia idealną izolację od podłoża. Jej odpowiednia grubość zapewnia ochronę przed wilgocią i zimnem, jak również powoduje, iż nierówności podłoża nie są wyczuwalne.

Lekka, elastyczna, łatwa w utrzymaniu czystości. Nie wywołuje reakcji alergicznych.

Kiedy mata jest nieużywana, można ją zwinąć i spiąć paskami, dzięki czemu jest łatwa w przechowywaniu oraz w przenoszeniu.

WSKAZÓWKI

- Produkt należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

DANE TECHNICZNE

- Wymiary: 50x180cm
- Grubość: 0,5cm
- Zapewnia idealną izolację od podłoża
- Zapewnia ochronę przez wilgocią i zimnem
- Powoduje że nierówności podłoża nie są wyczuwalne
- Lekka, elastyczna, łatwa w utrzymaniu czystości
- Zapewnia maksymalny komfort wypoczynku
- Sprawdza się jako mata do ćwiczeń
- Po zwinięciu zajmuje mało miejsca
- Łatwa w przechowywaniu oraz w przenoszeniu

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem produktu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru..
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Folie stanowiącą opakowanie produktu należy trzymać z dala od dzieci (istnieje ryzyko uduszenia)
- Unikać źródeł ognia: należy unikać kontaktu z ogniem lub urządzeniami generującymi ciepło (może prowadzić do pożaru)
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, wysoką wilgotnością, palnymi gazami, rozpuszczalnikami.
- Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki, ewentualnie łagodnego detergentu.
- Nie używać uszkodzonego produktu
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt:- został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Zabrania się używania produktu w przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek jej części.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.
Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

APPLICATION AND DESCRIPTION

The tourist mat provides maximum comfort for lovers of active recreation. It is suitable for hiking as well as for fitness or gymnastics. It is irreplaceable during trips, hikes or camping.

It is made of polyethylene foam, which provides ideal insulation from the ground. Its appropriate thickness provides protection against moisture and cold, and also makes the unevenness of the ground not noticeable.

Light, flexible, easy to keep clean. Does not cause allergic reactions.

When not in use, the mat can be rolled up and fastened with straps, making it easy to store and carry.

TIP

The product must be checked for completeness of delivery and any visible damage.

In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

TECHNICAL DATA

- Dimensions: 50x180cm
- Thickness: 0.5cm
- Provides perfect insulation from the ground
- Provides protection against moisture and cold
- It makes the unevenness of the surface invisible
- Light, flexible, easy to keep clean
- Provides maximum comfort for rest
- It can be used as an exercise mat
- When folded, it takes up little space
- Easy to store and carry

SAFETY INSTRUCTIONS

- Before using the product, please read this instruction manual carefully.
- This product may be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the product and understand the resulting risks.
- Children must not play with the product.
- Cleaning and maintenance may not be performed by children without supervision.
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Keep the foil packaging of the product away from children (risk of suffocation)
- Avoid sources of ignition: avoid contact with flames or heat-generating devices (may cause fire)
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, high humidity, flammable gases, solvents.
- For cleaning, use a damp cloth or a mild detergent.
- Do not use a damaged product
- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - does not function properly, - has been stored for an extended period under unfavourable conditions or - has been excessively stressed during transport.
- It is prohibited to use the product if any part is damaged.
- Always use the product as intended.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.

The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to text, design and product data without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, da die Nichtbefolgung der Anweisungen eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG

Die Touristenmatte bietet maximalen Komfort für Liebhaber aktiver Erholung. Sowohl zum Wandern als auch für Fitness oder Gymnastik geeignet. Es ist unersetzlich bei Reisen, Wanderungen oder beim Camping.

Es besteht aus Polyethylenschäum, der eine perfekte Isolierung vom Boden bietet. Die entsprechende Dicke schützt vor Feuchtigkeit und Kälte und macht zudem Unebenheiten im Untergrund unsichtbar.

Leicht, flexibel, einfach sauber zu halten. Verursacht keine allergischen Reaktionen.

Bei Nichtgebrauch kann die Matte zusammengerollt und mit Riemen befestigt werden, sodass sie leicht verstaut und getragen werden kann.

TIPP

Das Produkt ist auf Vollständigkeit der Lieferung und etwaige sichtbare Schäden zu prüfen.

Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder wenn Sie Schäden aufgrund mangelhafter Verpackung oder Transport feststellen, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

TECHNISCHE DATEN

- Maße: 50x180cm
- Dicke: 0,5 cm
- Bietet perfekte Isolierung vom Boden
- Bietet Schutz vor Nässe und Kälte
- Es macht die Unebenheiten der Oberfläche unsichtbar
- Leicht, flexibel, einfach sauber zu halten
- Bietet maximalen Komfort zum Ausruhen
- Es kann als Trainingsmatte verwendet werden
- Zusammengeklappt nimmt es wenig Platz ein
- Einfach zu verstauen und zu tragen

SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist.
- Bewahren Sie die Folienverpackung des Produkts außerhalb der Reichweite von Kindern auf (Erstickengefahr)
- Zündquellen vermeiden: Kontakt mit Flammen oder wärmeerzeugenden Geräten vermeiden (kann Feuer verursachen)
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, hoher Luftfeuchtigkeit, brennbaren Gasen und Lösungsmitteln.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt
- Wenn ein sicherer Betrieb nicht mehr möglich ist, stellen Sie die Nutzung ein und sichern Sie das Produkt gegen Wiederverwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht mehr möglich, wenn das Produkt: - beschädigt wurde, - nicht ordnungsgemäß funktioniert, - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder - beim Transport übermäßig belastet wurde.
- Die Verwendung des Produkts ist verboten, wenn ein Teil beschädigt ist.
- Verwenden Sie das Produkt immer bestimmungsgemäß.



Tipps und Hinweise zum Umgang mit gebrauchten Verpackungen

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte bei der von den örtlichen Behörden dafür vorgesehenen Müllentsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu den Entsorgungsmöglichkeiten des Altproduktes erteilt das Gemeinde- bzw. Stadtamt.

Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Geräte- und Produktsicherheit.
Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und Produktdaten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane nebo paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím výrobku si přečtěte následující pokyny, abyste zajistili správné používání výrobku.

Uschovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení jeho pokynů může představovat ohrožení života nebo zdraví.

APLIKACE A POPIS

Turistická karimatka poskytuje maximální komfort pro milovníky aktivního odpočinku. Vhodné jak na turistiku, tak na fitness nebo gymnastiku. Je nenahraditelný při výletech, túrách nebo kempování.

Je vyrobena z pěnového polyetylenu, který poskytuje dokonalou izolaci od země. Jeho vhodná tloušťka poskytuje ochranu proti vlhkosti a chladu a také zneviditelní případné nerovnosti podkladu.

Lehký, pružný, snadno se udržuje v čistotě. Nevvolává alergické reakce.

Když se karimatka nepoužívá, lze ji srolovat a upevnit pomocí popruhů, což usnadňuje skladování a přenášení.

TIP

Výrobek musí být zkontrolován, zda je kompletní a zda není viditelně poškozen.

V případě nekompletní dodávky nebo pokud zjistíte poškození v důsledku špatného balení nebo přepravy, kontaktujte prosím servisní horkou linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Rozměry: 50 x 180 cm
- Tloušťka: 0,5 cm
- Poskytuje dokonalou izolaci od země
- Poskytuje ochranu proti vlhkosti a chladu
- Díky tomu jsou nerovnosti povrchu neviditelné
- Lehký, pružný, snadno se udržuje v čistotě
- Poskytuje maximální komfort pro odpočinek
- Dá se použít jako podložka na cvičení
- Ve složeném stavu zabírá málo místa
- Snadno se skladuje a přenáší

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod k použití.
- Tento výrobek mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností nebo znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí rizikům z toho vyplývajícím.
- Děti si s výrobkem nesmí hrát.
- Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstaly bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné.
- Fóliový obal výrobku uchovávejte mimo dosah dětí (nebezpečí udušení)
- Vyhněte se zdrojům vznícení: vyhněte se kontaktu s plameny nebo zařízeními generujícími teplo (může způsobit požár)
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, vysokou vlhkostí, hořlavými plyny, rozpouštědly.
- K čištění použijte vlhký hadřík nebo jemný čisticí prostředek.
- Nepoužívejte poškozený výrobek
- Pokud bezpečný provoz již není možný, přestaňte jej používat a zajistěte výrobek proti opětovnému použití. Bezpečný provoz již není možný, pokud výrobek: - byl poškozen, - nefunguje správně, - byl delší dobu skladován za nepříznivých podmínek nebo - byl během přepravy nadměrně zatížen.
- Je zakázáno používat výrobek, pokud je jakákoliv část poškozena.
- Vždy používejte výrobek tak, jak je určeno.



TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál odevzdejte na místo určené místními úřady na likvidaci odpadu. Informace o možnostech likvidace použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.

Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo provádět změny v textu, designu a produktových datech bez upozornění.

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ses instructions peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

APPLICATION ET DESCRIPTION

Le tapis touristique offre un confort maximal aux amateurs de loisirs actifs. Convient aussi bien à la randonnée qu'au fitness ou à la gymnastique. Il est irremplaçable lors de voyages, de randonnées ou de camping.

Il est fabriqué en mousse de polyéthylène, qui assure une isolation parfaite du sol. Son épaisseur appropriée offre une protection contre l'humidité et le froid, et rend également invisible toute irrégularité du sous-plancher.

Léger, flexible, facile à nettoyer. Ne provoque pas de réactions allergiques.

Lorsqu'il n'est pas utilisé, le tapis peut être enroulé et fixé avec des sangles, ce qui le rend facile à ranger et à transporter.

CONSEIL

Le produit doit être vérifié quant à l'intégralité de la livraison et à tout dommage visible.

En cas de livraison incomplète ou si vous constatez des dommages dus à un emballage ou à un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

DONNÉES TECHNIQUES

- Dimensions : 50x180cm
- Épaisseur : 0,5 cm
- Assure une isolation parfaite du sol
- Offre une protection contre l'humidité et le froid
- Il rend les irrégularités de la surface invisibles
- Léger, flexible, facile à nettoyer
- Offre un confort maximal pour le repos
- Il peut être utilisé comme tapis d'exercice
- Une fois plié, il prend peu de place
- Facile à ranger et à transporter

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre du produit et qu'elles comprennent les risques qui en découlent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien ne peuvent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Tenir l'emballage en aluminium du produit hors de portée des enfants (risque d'étouffement)
- Éviter les sources d'inflammation : éviter tout contact avec des flammes ou des appareils générant de la chaleur (peut provoquer un incendie)
- Protéger le produit des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, d'une forte humidité, des gaz inflammables, des solvants.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide ou un détergent doux.
- N'utilisez pas un produit endommagé
- Si un fonctionnement sûr n'est plus possible, cessez l'utilisation et sécurisez le produit contre toute réutilisation. Un fonctionnement sûr n'est plus possible si le produit : - a été endommagé, - ne fonctionne pas correctement, - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou - a été surchargé pendant le transport.
- Il est interdit d'utiliser le produit si une pièce est endommagée.
- Utilisez toujours le produit comme prévu.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local.

Les matériaux d'emballage usagés doivent être déposés au point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Des informations sur les possibilités d'élimination du produit usagé sont fournies par le bureau municipal ou de la ville.

Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.
Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données du produit sans préavis.

Egregio Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguirne le raccomandazioni, poiché la mancata osservanza delle istruzioni può rappresentare un pericolo per la vita o la salute.

APPLICAZIONE E DESCRIZIONE

Il tappetino turistico offre il massimo comfort agli amanti del tempo libero attivo. Adatto sia per l'escursionismo che per il fitness o la ginnastica. È insostituibile durante i viaggi, le escursioni o il campeggio.

È realizzato in schiuma di polietilene, che garantisce un perfetto isolamento dal terreno. Il suo spessore adeguato garantisce protezione dall'umidità e dal freddo e rende invisibili eventuali irregolarità del massetto.

Leggero, flessibile, facile da pulire. Non provoca reazioni allergiche.

Quando non viene utilizzato, il tappetino può essere arrotolato e fissato con delle cinghie, rendendolo facile da riporre e trasportare.

MANCIA

È necessario controllare la completezza della consegna e l'eventuale presenza di danni visibili.

In caso di consegna incompleta o se si notano danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, contattare la hotline del servizio clienti.

DATI TECNICI

- Dimensioni: 50x180cm
- Spessore: 0,5 cm
- Fornisce un perfetto isolamento dal terreno
- Fornisce protezione dall'umidità e dal freddo
- Rende invisibili le irregolarità della superficie
- Leggero, flessibile, facile da pulire
- Offre il massimo comfort per il riposo
- Può essere utilizzato come tappetino per esercizi
- Una volta piegato, occupa poco spazio
- Facile da riporre e trasportare

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o conoscenza, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e comprendano i rischi che ne derivano.
- I bambini non devono giocare con il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocarci, il che è pericoloso.
- Tenere la pellicola di imballaggio del prodotto lontano dalla portata dei bambini (rischio di soffocamento)
- Evitare fonti di accensione: evitare il contatto con fiamme o dispositivi che generano calore (può causare un incendio)
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, elevata umidità, gas infiammabili, solventi.
- Per la pulizia, utilizzare un panno umido o un detergente delicato.
- Non utilizzare un prodotto danneggiato
- Se non è più possibile un funzionamento sicuro, interrompere l'uso del prodotto e proteggerlo dal riutilizzo. Il funzionamento sicuro non è più possibile se il prodotto: - è stato danneggiato, - non funziona correttamente, - è stato immagazzinato per un lungo periodo di tempo in condizioni sfavorevoli o - è stato caricato eccessivamente durante il trasporto.
- È vietato utilizzare il prodotto se anche una sola parte risulta danneggiata.
- Utilizzare il prodotto sempre come previsto.



SUGGERIMENTI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato al punto di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni sulle possibilità di smaltimento del prodotto usato vengono fornite dall'ufficio comunale o comunale.

Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati dei prodotti senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguir sus instrucciones puede suponer una amenaza para la vida o la salud.

SOLICITUD Y DESCRIPCIÓN

La esterilla turística ofrece el máximo confort para los amantes de la recreación activa. Adecuado tanto para senderismo como para fitness o gimnasia. Es insustituible durante viajes, caminatas o campamentos.

Está fabricado en espuma de polietileno, que proporciona un perfecto aislamiento del suelo. Su espesor adecuado proporciona protección contra la humedad y el frío, y además hace invisible cualquier desnivel en el subsuelo.

Ligero, flexible y fácil de limpiar. No provoca reacciones alérgicas.

Cuando no esté en uso, el tapete se puede enrollar y sujetar con correas, lo que hace que sea fácil de guardar y transportar.

CONSEJO

Se debe comprobar que el producto esté completo en el envío y que no presente daños visibles.

En caso de entrega incompleta o si observa daños debidos a un embalaje o transporte defectuoso, póngase en contacto con la línea directa de servicio técnico.

DATOS TÉCNICOS

- Dimensiones: 50x180cm
- Grosor: 0,5 cm
- Proporciona un aislamiento perfecto del suelo.
- Proporciona protección contra la humedad y el frío.
- Hace invisibles las irregularidades de la superficie.
- Ligero, flexible y fácil de limpiar.
- Proporciona la máxima comodidad para el descanso.
- Se puede utilizar como colchoneta para ejercicios.
- Cuando está plegado, ocupa poco espacio.
- Fácil de almacenar y transportar.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Antes de utilizar el producto, lea atentamente este manual de instrucciones.
- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos, siempre que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del producto y comprendan los riesgos resultantes.
- Los niños no deben jugar con el producto.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Mantenga el embalaje de aluminio del producto fuera del alcance de los niños (riesgo de asfixia).
- Evitar fuentes de ignición: evitar el contacto con llamas o dispositivos generadores de calor (puede provocar incendio).
- Proteger el producto de temperaturas extremas, luz solar directa, humedad alta, gases inflamables y disolventes.
- Para limpiar, utilice un paño húmedo o un detergente suave.
- No utilice un producto dañado
- Si ya no es posible realizar una operación segura, suspenda el uso y asegure el producto para evitar su reutilización. El funcionamiento seguro ya no será posible si el producto: - ha sufrido daños, - no funciona correctamente, - ha estado almacenado durante un periodo prolongado en condiciones desfavorables o - ha estado cargado excesivamente durante el transporte.
- Está prohibido utilizar el producto si alguna parte está dañada.
- Utilice siempre el producto según lo previsto.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado deberá entregarse en el punto de eliminación de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre las posibilidades de eliminación del producto usado la proporciona la oficina municipal o municipal.

El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y los datos del producto sin previo aviso.

Geachte heer of mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier kunt gebruiken.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Het niet opvolgen van de instructies kan een gevaar vormen voor uw leven of gezondheid.

TOEPASSING EN BESCHRIJVING

De toeristenmat biedt maximaal comfort voor liefhebbers van actieve recreatie. Geschikt voor zowel wandelen als fitness of gymnastiek. Het is onvervangbaar tijdens reizen, wandelingen of kamperen.

Het is gemaakt van polyethyleenschuim, wat een perfecte isolatie van de grond biedt. De juiste dikte biedt bescherming tegen vocht en kou en zorgt ervoor dat oneffenheden in de ondervloer onzichtbaar zijn.

Licht, flexibel en gemakkelijk schoon te houden. Veroorzaakt geen allergische reacties.

Wanneer u de mat niet gebruikt, kunt u deze oprollen en met banden vastmaken. Zo kunt u de mat eenvoudig opbergen en meenemen.

TIP

Het product dient te worden gecontroleerd op volledigheid en eventuele zichtbare schade.

Indien de levering niet compleet is of indien u schade constateert die het gevolg is van gebrekkige verpakking of transport, neem dan contact op met de servicehotline.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Afmetingen: 50x180cm
- Dikte: 0,5 cm
- Zorgt voor een perfecte isolatie van de grond
- Biedt bescherming tegen vocht en kou
- Het maakt de oneffenheden van het oppervlak onzichtbaar
- Licht, flexibel, gemakkelijk schoon te houden
- Biedt maximaal comfort voor rust
- Het kan gebruikt worden als oefenmat
- Opgevouwen neemt het weinig ruimte in beslag
- Gemakkelijk op te bergen en mee te nemen

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.
- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vermogens of met een gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de daaruit voortvloeiende risico's begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Kinderen mogen de schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden niet zonder toezicht uitvoeren.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk kan zijn.
- Houd de folie verpakking van het product buiten bereik van kinderen (verstikkingsgevaar)
- Vermijd ontstekingsbronnen: vermijd contact met vlammen of warmtgenererende apparaten (kan brand veroorzaken)
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, hoge luchtvochtigheid, brandbare gassen en oplosmiddelen.
- Gebruik voor het schoonmaken een vochtige doek of een mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen beschadigd product
- Indien veilig gebruik niet meer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product tegen hergebruik. Een veilige werking is niet meer mogelijk indien het product: - beschadigd is, - niet goed functioneert, - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen of - tijdens het transport overmatig is beladen.
- Het is verboden het product te gebruiken indien een onderdeel beschadigd is.
- Gebruik het product altijd zoals bedoeld.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij de door de lokale overheid aangewezen afvalverwerkingsplaats. Informatie over de mogelijkheden om het gebruikte product af te voeren, wordt verstrekt door het gemeente- of stadskantoor.

Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen op het gebied van de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in tekst, ontwerp en productgegevens.

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη τήρηση των οδηγιών του μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Το τουριστικό χαλάκι παρέχει μέγιστη άνεση στους λάτρεις της ενεργού αναψυχής. Κατάλληλο τόσο για πεζοπορία όσο και για γυμναστική ή γυμναστική. Είναι αναντικατάστατο σε ταξίδια, πεζοπορίες ή κάμπινγκ.

Είναι κατασκευασμένο από αφρό πολυαιθυλενίου, που παρέχει τέλεια μόνωση από το έδαφος. Το κατάλληλο πάχος του παρέχει προστασία από την υγρασία και το κρύο και επίσης κάνει αόρατη κάθε ανομοιομορφία στο υποδάπεδο.

Ελαφρύ, ευέλικτο, εύκολο να διατηρηθεί καθαρό. Δεν προκαλεί αλλεργικές αντιδράσεις.

Όταν δεν χρησιμοποιείται, το χαλάκι μπορεί να τυλιχτεί και να στερεωθεί με ιμάντες, διευκολύνοντας την αποθήκευση και τη μεταφορά του.

ΑΚΡΟ

Το προϊόν πρέπει να ελεγχθεί για την πληρότητα της παράδοσης και για τυχόν ορατές ζημιές.

Σε περίπτωση ατελούς παράδοσης ή εάν παρατηρήσετε ζημιά λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Διαστάσεις: 50x180cm
- Πάχος: 0,5cm
- Παρέχει τέλεια μόνωση από το έδαφος
- Παρέχει προστασία από την υγρασία και το κρύο
- Κάνει την ανομοιομορφία της επιφάνειας αόρατη
- Ελαφρύ, ευέλικτο, εύκολο να διατηρηθεί καθαρό
- Παρέχει μέγιστη άνεση για ξεκούραση
- Μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως στρώμα γυμναστικής
- Όταν διπλώνεται, πιάνει λίγο χώρο
- Εύκολη αποθήκευση και μεταφορά

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.
- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που προκύπτουν.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν επιτρέπεται να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν αφήνονται χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Φυλάξτε τη συσκευασία του προϊόντος μακριά από παιδιά (κίνδυνος ασφυξίας)
- Αποφύγετε πηγές ανάφλεξης: αποφύγετε την επαφή με φλόγες ή συσκευές που παράγουν θερμότητα (μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά)
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, άμεσο ηλιακό φως, υψηλή υγρασία, εύφλεκτα αέρια, διαλύτες.
- Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Μην χρησιμοποιείτε ένα κατεστραμμένο προϊόν
- Εάν δεν είναι πλέον δυνατή η ασφαλής λειτουργία, διακόψτε τη χρήση και ασφαλίστε το προϊόν από επαναχρησιμοποίηση. Η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή εάν το προϊόν: - έχει καταστραφεί, - δεν λειτουργεί σωστά, - έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα υπό δυσμενείς συνθήκες ή - έχει φορτωθεί υπερβολικά κατά τη μεταφορά.
- Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος εάν κάποιο μέρος έχει καταστραφεί.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν όπως προορίζεται.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιούμενο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται στο σημείο διάθεσης απορριμμάτων που ορίζουν οι τοπικές αρχές. Πληροφορίες για τις δυνατότητες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το δημοτικό ή δημοτικό γραφείο.

Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.
Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στα δεδομένα κειμένου, σχεδίου και προϊόντων χωρίς προειδοποίηση.

Stimate domnule sau doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a vă asigura de utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea instrucțiunilor acestuia poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

APLICAȚIE ȘI DESCRIERE

Covorașul turistic oferă un confort maxim iubitorilor de recreere activă. Potrivit atât pentru drumeții, cât și pentru fitness sau gimnastică. Este de înlocuit în timpul călătoriilor, drumețiilor sau campingului.

Este realizat din spumă de polietilenă, care asigură o izolare perfectă față de sol. Grosimea sa adecvată oferă protecție împotriva umezelii și frigului și face, de asemenea, invizibilă orice denivelare a pardoselii.

Usor, flexibil, ușor de curatat. Nu provoacă reacții alergice.

Atunci când nu este utilizat, covorașul poate fi rulat și fixat cu curele, făcându-l ușor de depozitat și transportat.

SFAT

Produsul trebuie verificat pentru caracterul complet al livrării și orice deteriorare vizibilă.

În cazul unei livrări incomplete sau dacă observați daune din cauza ambalajului sau transportului defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de service.

DATE TEHNICE

- Dimensiuni: 50x180cm
- Grosime: 0,5 cm
- Oferă o izolare perfectă față de sol
- Oferă protecție împotriva umezelii și frigului
- Face invizibilă denivelările suprafeței
- Usor, flexibil, ușor de curatat
- Oferă confort maxim pentru odihnă
- Poate fi folosit ca saltea de exercitii
- Când este pliat, ocupă puțin spațiu
- Ușor de depozitat și transportat

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni.
- Acest produs poate fi utilizat de către copii cu vârsta de 8 ani și peste și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe, cu condiția ca acestea să fie supravegheate sau să fi fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a produsului și să înțeleagă riscurile rezultate.
- Copiii nu trebuie să se joace cu produsul.
- Curățarea și întreținerea nu pot fi efectuate de copii fără supraveghere.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii pot începe să se joace cu ei, ceea ce este periculos.
- Păstrați ambalajul din folie al produsului departe de copii (risc de sufocare)
- Evitați sursele de aprindere: evitați contactul cu flăcările sau dispozitivele care generează căldură (poate provoca incendiu)
- Protejați produsul de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, umiditate ridicată, gaze inflamabile, solvenți.
- Pentru curățare, utilizați o cârpă umedă sau un detergent ușor.
- Nu utilizați un produs deteriorat
- Dacă nu mai este posibilă operarea în siguranță, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul împotriva reutilizării. Funcționarea în siguranță nu mai este posibilă dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcționează corespunzător, - a fost depozitat o perioadă lungă de timp în condiții nefavorabile sau - a fost încărcat excesiv în timpul transportului.
- Este interzisă utilizarea produsului dacă orice parte este deteriorată.
- Utilizați întotdeauna produsul conform destinației.



SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la punctul de eliminare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre posibilitățile de eliminare a produsului uzat sunt furnizate de către oficiul municipal sau municipal.

Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor despre produs fără notificare.

Caro senhor ou senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as seguintes instruções para garantir o uso correto do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento de suas instruções pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO

O tapete turístico proporciona o máximo conforto para os amantes da recreação ativa. Adequado tanto para caminhadas quanto para ginástica ou fitness. É insubstituível durante viagens, caminhadas ou acampamentos.

É feito de espuma de polietileno, que proporciona isolamento perfeito do solo. Sua espessura adequada proporciona proteção contra umidade e frio, além de tornar invisível qualquer irregularidade no contrapiso.

Leve, flexível, fácil de limpar. Não causa reações alérgicas.

Quando não estiver em uso, o tapete pode ser enrolado e preso com tiras, o que o torna fácil de guardar e transportar.

DICA

O produto deve ser verificado quanto à integridade da entrega e a quaisquer danos visíveis.

Em caso de entrega incompleta ou se você notar danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de serviço.

DADOS TÉCNICOS

- Dimensões: 50x180cm
- Espessura: 0,5 cm
- Oferece isolamento perfeito do solo
- Oferece proteção contra umidade e frio
- Torna invisível a irregularidade da superfície
- Leve, flexível, fácil de limpar
- Oferece o máximo conforto para o descanso
- Pode ser usado como tapete de exercícios
- Quando dobrado, ocupa pouco espaço
- Fácil de armazenar e transportar

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Antes de usar o produto, leia atentamente este manual de instruções.
- Este produto pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas sobre o uso seguro do produto e compreendam os riscos resultantes.
- Crianças não devem brincar com o produto.
- A limpeza e a manutenção não podem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem vigilância. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.
- Mantenha a embalagem de alumínio do produto longe das crianças (risco de asfixia)
- Evite fontes de ignição: evite contato com chamas ou dispositivos geradores de calor (pode causar incêndio)
- Proteja o produto de temperaturas extremas, luz solar direta, alta umidade, gases inflamáveis e solventes.
- Para limpeza, use um pano úmido ou um detergente suave.
- Não utilize um produto danificado
- Se a operação segura não for mais possível, interrompa o uso e proteja o produto contra reutilização. A operação segura não será mais possível se o produto: - tiver sido danificado, - não funcionar corretamente, - tiver sido armazenado por um longo período de tempo em condições desfavoráveis ou - tiver sido carregado excessivamente durante o transporte.
- É proibido utilizar o produto caso alguma parte esteja danificada.
- Utilize sempre o produto conforme as instruções.



DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE GERENCIAMENTO DE EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue no ponto de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Informações sobre as possibilidades de descarte do produto usado são fornecidas pela prefeitura ou secretaria municipal.

O produto atende aos requisitos europeus e nacionais sobre segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине или госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването на инструкциите може да представлява заплаха за живота или здравето.

ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ

Туристическата постелка осигурява максимален комфорт за любителите на активния отдих. Подходящ както за туризъм, така и за фитнес или гимнастика. Незаменим е при излети, походи или къмпинг.

Изработен е от пенополиетилен, който осигурява перфектна изолация от земята. Подходящата му дебелина осигурява защита от влага и студ, а също така прави невидими неравностите в основата.

Лек, гъвкав, лесен за почистване. Не предизвиква алергични реакции.

Когато не се използва, постелката може да се навие и закрепи с ремъци, което я прави лесна за съхранение и пренасяне.

СЪВЕТ

Продуктът трябва да бъде проверен за комплектност на доставката и видими повреди.

В случай на непълна доставка или ако забележите повреда поради дефектна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Размери: 50x180 см
- Дебелина: 0.5см
- Осигурява перфектна изолация от земята
- Осигурява защита срещу влага и студ
- Прави неравностите на повърхността невидими
- Лек, гъвкав, лесен за почистване
- Осигурява максимален комфорт при почивка
- Може да се използва като постелка за упражнения
- В сгънато състояние заема малко място
- Лесен за съхранение и пренасяне

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно това ръководство с инструкции.
- Този продукт може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит или познания, при условие че са под наблюдение или са инструктирани относно безопасната употреба на продукта и разбират произтичащите от това рискове.
- Децата не трябва да си играят с продукта.
- Почистването и поддръжката не могат да се извършват от деца без надзор.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.
- Пазете фолиевата опаковка на продукта далеч от деца (риск от задушаване)
- Избягвайте източници на запалване: избягвайте контакт с пламъци или устройства, генериращи топлина (може да причини пожар)
- Пазете продукта от екстремни температури, пряка слънчева светлина, висока влажност, запалими газове, разтворители.
- За почистване използвайте влажна кърпа или мек почистващ препарат.
- Не използвайте повреден продукт
- Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете употребата и обезопасете продукта срещу повторна употреба. Безопасната работа вече не е възможна, ако продуктът: - е бил повреден, - не функционира правилно, - е бил съхраняван за продължителен период от време при неблагоприятни условия или - е бил прекомерно натоварен по време на транспортиране.
- Забранено е използването на продукта, ако някоя част е повредена.
- Винаги използвайте продукта по предназначение.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да се достави до пункта за изхвърляне на отпадъци, определен от местните власти. Информация за възможностите за изхвърляне на използвания продукт се предоставя от общинската или градската служба.

Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на устройствата и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предизвестие.

Tisztelt Hölgyem vagy Uram! Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatának biztosítása érdekében.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi hivatkozás céljából, és kövesse az ajánlásait, mivel az utasítások be nem tartása élet- vagy egészségveszélyt jelenthet.

PÁLYÁZAT ÉS LEÍRÁS

A turistaszőnyeg maximális kényelmet nyújt az aktív kikapcsolódás szerelmeseinek. Túrázáshoz és fitneszhez vagy gimnasztikához egyaránt alkalmas. Pótolhatatlan kirándulások, túrák vagy táborozás során.

Polietilén habból készült, amely tökéletes szigetelést biztosít a talajtól. Megfelelő vastagsága védelmet nyújt a nedvesség és a hideg ellen, és az aljzat egyenetlenségeit is láthatatlanná teszi.

Könnyű, rugalmas, könnyen tisztán tartható. Nem okoz allergiás reakciókat.

Használaton kívül a szőnyeg feltekerhető és hevederekkel rögzíthető, így könnyen tárolható és hordozható.

TIPP

A terméket ellenőrizni kell a szállítás hiánytalansága és a látható sérülések szempontjából.

Hiányos kiszállítás esetén, vagy ha hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülést észlel, forduljon a szerviz forródróthoz.

MŰSZAKI ADATOK

- Méretei: 50x180 cm
- Vastagság: 0,5 cm
- Tökéletes szigetelést biztosít a talajtól
- Védelmet nyújt nedvesség és hideg ellen
- Láthatatlanná teszi a felület egyenetlenségeit
- Könnyű, rugalmas, könnyen tisztán tartható
- Maximális kényelmet biztosít a pihenéshez
- Használható edzőszőnyegként
- Összecsukva kis helyet foglal
- Könnyen tárolható és hordozható

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.
- Ezt a terméket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy a termék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértik az ebből eredő kockázatokat.
- Gyermekek nem játszhatnak a termékkel.
- A tisztítást és a karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek játszani velük, ami veszélyes.
- A termék fóliás csomagolását tartsa távol gyermekektől (fulladásveszély)
- Kerülje a gyújtóforrást: kerülje a lánggal vagy hőt termelő eszközökkel való érintkezést (tüzet okozhat)
- Óvja a terméket szélsőséges hőmérséklettől, közvetlen napfénytől, magas páratartalomtól, gyúlékony gázoktól, oldószerektől.
- A tisztításhoz használjon nedves ruhát vagy enyhe tisztítószer.
- Ne használjon sérült terméket
- Ha a biztonságos működés már nem lehetséges, hagyja abba a használatát, és biztosítsa a terméket az újrahaználtat ellen. A biztonságos üzemeltetés már nem lehetséges, ha a termék: - megsérült, - nem működik megfelelően, - hosszabb ideig, kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy - szállítás közben túlságosan megerhelték.
- Tilos a termék használata, ha bármely része sérült.
- Mindig rendeltetésszerűen használja a terméket.



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladéklerakó helyre kell szállítani. A használt termék megsemmisítésének lehetőségeiről az önkormányzati vagy városi hivatal ad tájékoztatást.

A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot a szöveg, a design és a termékadatok előzetes értesítés nélküli változtatására.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, bedes du læse følgende instruktioner for at sikre korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse af instruktionerne kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

ANVENDELSE OG BESKRIVELSE

Turistmåtten giver maksimal komfort for elskere af aktiv rekreation. Velegnet til både vandreture og fitness eller gymnastik. Den er uerstattelig under ture, vandreture eller camping.

Den er lavet af polyethylenskum, som giver perfekt isolering fra jorden. Dens passende tykkelse giver beskyttelse mod fugt og kulde og gør desuden ujævnheder i undergulvet usynlige.

Let, fleksibel, let at holde ren. Forårsager ikke allergiske reaktioner.

Når måtten ikke er i brug, kan den rulles sammen og fastgøres med stropper, hvilket gør den nem at opbevare og bære.

TIP

Produktet skal kontrolleres for komplet levering og eventuelle synlige skader.

I tilfælde af ufuldstændig levering, eller hvis du bemærker skader på grund af defekt emballage eller transport, bedes du kontakte servicehotline.

TEKNISKE DATA

- Mål: 50x180 cm
- Tykkelse: 0,5 cm
- Giver perfekt isolering fra jorden
- Giver beskyttelse mod fugt og kulde
- Det gør overfladens ujævnhed usynlig
- Let, fleksibel, let at holde ren
- Giver maksimal komfort til hvile
- Den kan bruges som træningsmåtte
- Når den er foldet, fylder den lidt
- Nem at opbevare og bære

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Før du bruger produktet, bedes du læse denne brugsanvisning omhyggeligt.
- Dette produkt kan bruges af børn i alderen 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring eller viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af produktet og forstår de resulterende risici.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Hold produktets folieemballage væk fra børn (fare for kvælning)
- Undgå antændelseskilder: undgå kontakt med flammer eller varmegenererende anordninger (kan forårsage brand)
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, direkte sollys, høj luftfugtighed, brændbare gasser, opløsningsmidler.
- Brug en fugtig klud eller et mildt rengøringsmiddel til rengøring.
- Brug ikke et beskadiget produkt
- Hvis sikker drift ikke længere er mulig, skal du afbryde brugen og sikre produktet mod genbrug. Sikker drift er ikke længere mulig, hvis produktet: - er blevet beskadiget, - ikke fungerer korrekt, - har været opbevaret i længere tid under ugunstige forhold eller - har været belastet for meget under transporten.
- Det er forbudt at bruge produktet, hvis en del er beskadiget.
- Brug altid produktet efter hensigten.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til det affaldsbortskaffelsessted, der er udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om mulighederne for at bortskaffe det brugte produkt gives af kommune- eller bykontoret.

Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerheden af enheder og produkter.

Vi forbeholder os retten til at foretage ændringer i tekst, design og produktdata uden varsel.

Vážený pán alebo pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nasledujúce pokyny, aby ste zaistili správne používanie produktu.

Uchovajte si tento návod pre budúce použitie a riad'te sa jeho odporúčaniami, pretože nedodržanie jeho pokynov môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

APLIKÁCIA A POPIS

Turistická podložka poskytuje maximálny komfort pre milovníkov aktívneho oddychu. Vhodné ako na turistiku, tak aj na fitness či gymnastiku. Je nenahraditeľná pri výletoch, túrach či kempovaní.

Je vyrobený z penového polyetylénu, ktorý poskytuje dokonalú izoláciu od zeme. Jeho primeraná hrúbka poskytuje ochranu pred vlhkosťou a chladom a zároveň robí neviditeľné prípadné nerovnosti podkladu.

Ľahký, flexibilný, ľahko sa udržiava v čistote. Nespôsobuje alergické reakcie.

Keď sa karimatka nepoužíva, možno ju zrolovať a upevniť pomocou popruhov, čo uľahčuje jej skladovanie a prenášanie.

TIP

Výrobok je potrebné skontrolovať na kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.

V prípade nekompletnej dodávky alebo ak zistíte poškodenie v dôsledku nesprávneho balenia alebo prepravy, kontaktujte prosím servisnú linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Rozmery: 50 x 180 cm
- Hrúbka: 0,5 cm
- Poskytuje dokonalú izoláciu od zeme
- Poskytuje ochranu pred vlhkosťou a chladom
- Robí neviditeľné nerovnosti povrchu
- Ľahký, flexibilný, ľahko sa udržiava v čistote
- Poskytuje maximálny komfort pre odpočinok
- Dá sa použiť ako podložka na cvičenie
- V zloženom stave zaberá málo miesta
- Jednoduché skladovanie a prenášanie

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred použitím produktu si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu.
- Tento výrobok môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností alebo znalostí, za predpokladu, že sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a rozumejú z toho vyplývajúcim rizikám.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Fóliový obal výrobku uchovávajte mimo dosahu detí (nebezpečenstvo udusení)
- Vyhýbajte sa zdrojom zapálenia: vyhýbajte sa kontaktu s plameňmi alebo zariadeniami generujúcimi teplo (môže spôsobiť požiar)
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, priamym slnečným žiarením, vysokou vlhkosťou, horľavými plynmi, rozpúšťadlami.
- Na čistenie použite vlhkú handričku alebo jemný čistiaci prostriedok.
- Nepoužívajte poškodený výrobok
- Ak už nie je možná bezpečná prevádzka, prestaňte výrobok používať a zaistite ho proti opätovnému použitiu. Bezpečná prevádzka už nie je možná, ak: - bol výrobok poškodený, - nefunguje správne, - bol dlhší čas skladovaný v nepriaznivých podmienkach alebo - bol počas prepravy nadmerne zaťažovaný.
- Je zakázané používať výrobok, ak je niektorá časť poškodená.
- Vždy používajte výrobok podľa určenia.



TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na miesto likvidácie odpadu určené miestnymi úradmi. Informácie o možnostiach likvidácie použitého výrobku poskytuje obecný alebo mestský úrad.

Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny textu, dizajnu a údajov o produkte bez upozornenia.

Arvoisa herra tai rouva, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue seuraavat ohjeet varmistaaksesi tuotteen oikean käytön.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden vaaran.

SOVELLUS JA KUVAAUS

Turistimatto tarjoaa maksimaalisen mukavuuden aktiivisen vapaa-ajan ystäville. Sopii sekä patikointiin että kuntoiluun tai voimisteluun. Se on korvaamaton matkoilla, vaelluksilla tai telttailulla.

Se on valmistettu polyeteenistä, joka eristää täydellisesti maasta. Sen sopiva paksuus suojaa kosteudelta ja kylmältä ja tekee myös aluslattian epätasaisuuksista näkymättömiä.

Kevyt, joustava, helppo pitää puhtaana. Ei aiheuta allergisia reaktioita.

Kun mattoa ei käytetä, se voidaan kääriä rullalle ja kiinnittää hihnoilla, mikä helpottaa säilyttämistä ja kantamista.

KÄRKI

Tuote on tarkastettava toimituksen täydellisyyden ja näkyvien vaurioiden varalta.

Mikäli toimitus on epätäydellinen tai jos huomaat virheellisestä pakkauksesta tai kuljetuksesta johtuvan vaurion, ota yhteyttä huoltopalveluun.

TEKNISET TIEDOT

- Mitat: 50 x 180 cm
- Paksuus: 0,5 cm
- Tarjoaa täydellisen eristyksen maasta
- Tarjoaa suojaa kosteudelta ja kylmältä
- Se tekee pinnan epätasaisuuksista näkymätön
- Kevyt, joustava, helppo pitää puhtaana
- Tarjoaa maksimaalisen mukavuuden lepoon
- Sitä voidaan käyttää harjoitusmattona
- Taitettuna se vie vähän tilaa
- Helppo säilyttää ja kuljettaa

TURVALLISUUSOHJEET

- Ennen kuin käytät tuotetta, lue tämä käyttöohje huolellisesti.
- Tätä tuotetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, mikäli heitä valvotaan tai heitä on opastettu tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siitä aiheutuvat riskit.
- Lapset eivät saa leikkiä tuotteella.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Pidä tuotteen foliopakkaus poissa lasten ulottuvilta (tukkeutumisvaara)
- Vältä sytytysläheteitä: vältä kosketusta liekkien tai lämpöä tuottavien laitteiden kanssa (voi aiheuttaa tulipalon)
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, suoralta auringonvalolta, korkealta kosteudelta, syttyviltä kaasuilta, liuottimilla.
- Käytä puhdistukseen kosteaa liinaa tai mietoa pesuainetta.
- Älä käytä vahingoittunutta tuotetta
- Jos turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, lopeta käyttö ja suojaa tuote uudelleenkäyttöä vastaan. Turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, jos tuote: - on vaurioitunut, - ei toimi kunnolla, - on säilytetty pitkän aikaa epäsuotuisissa olosuhteissa tai - on kuormitettu liikaa kuljetuksen aikana.
- Tuotteen käyttö on kiellettyä, jos jokin osa on vaurioitunut.
- Käytä tuotetta aina tarkoitettulla tavalla.



VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätehuoltopisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämismahdollisuuksista antaa kunnan tai kaupungin virasto.

Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuutta koskevat vaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, suunnitteluun ja tuotetietoihin ilman erillistä ilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte tinkamą gaminio naudojimą.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nurodymų nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

PRAŠYMAS IR APRAŠYMAS

Turistinis kilimėlis suteikia maksimalų komfortą aktyvaus poilsio mėgėjams. Tinka tiek žygiams pėsčiomis, tiek fitnessui ar gimnastikai. Jis nepakeičiamas kelionių, žygių ar stovyklavimo metu.

Jis pagamintas iš polietileno putplasčio, kuris puikiai izoliuoja nuo žemės. Tinkamas jo storis apsaugo nuo drėgmės ir šalčio, taip pat nepastebi bet kokių grindų nelygybių.

Lengvas, lankstus, lengvai valomas. Nesukelia alerginių reakcijų.

Kai kilimėlis nenaudojamas, jį galima susukti ir pritvirtinti dirželiais, todėl jį patogų laikyti ir nešiotis.

PATARIMAS

Produktas turi būti patikrintas dėl pristatymo išsamumo ir matomų pažeidimų.

Pristačius nepilną pristatymą arba pastebėjus žalą dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekite su aptarnavimo telefonu.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Matmenys: 50x180 cm
- Storis: 0,5 cm
- Užtikrina puikią izoliaciją nuo žemės
- Suteikia apsaugą nuo drėgmės ir šalčio
- Dėl to paviršiaus nelygumai tampa nematomi
- Lengvas, lankstus, lengvai valomas
- Suteikia maksimalų komfortą poilsui
- Jis gali būti naudojamas kaip mankštos kilimėlis
- Sulenkta užima mažai vietos
- Lengva laikyti ir nešiotis

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją.
- Šį gaminį gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, turintys ribotą fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ar žinių, jei jie yra prižiūrimi arba buvo instruktuoti, kaip saugiai naudoti gaminį, ir supranta kylančius pavojus.
- Vaikai neturi žaisti su gaminiu.
- Vaikai negali atlikti valymo ir priežiūros be priežiūros.
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga.
- Produkto folijos pakuotę laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje (uždusimo pavojus)
- Venkite užsiliepsnojimo šaltinių: venkite kontakto su liepsna arba šilumą generuojančiais prietaisais (gali sukelti gaisrą)
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, tiesioginių saulės spindulių, didelės drėgmės, degių dujų, tirpiklių.
- Valymui naudokite drėgną skudurėlį arba švelnų ploviklį.
- Nenaudokite pažeisto gaminio
- Jei saugiai naudoti nebeįmanoma, nutraukite naudojimą ir apsaugokite gaminį nuo pakartotinio naudojimo. Saugus eksploatavimas nebeįmanomas, jei gaminys: - buvo pažeistas, - netinkamai veikia, - ilgą laiką buvo laikomas nepalankiomis sąlygomis arba - transportavimo metu buvo per daug apkrautas.
- Draudžiama naudoti gaminį, jei kuri nors dalis yra pažeista.
- Visada naudokite gaminį pagal paskirtį.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų šalinimo punktą. Informaciją apie panaudoto gaminio utilizavimo galimybes teikia savivaldybės ar miesto įstaiga.

Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasilieiname teisę be įspėjimo keisti tekstą, dizainą ir gaminio duomenis.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid, et tagada toote õige kasutamine.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, kuna juhiste eiramine võib ohustada elu või tervist.

TAOTLUS JA KIRJELDUS

Turismimatt pakub aktiivse puhkuse armastajatele maksimaalset mugavust. Sobib nii matkamiseks kui ka fitnessiks või võimlemiseks. See on asendamatute reisidel, matkadel või telkimisel.

See on valmistatud vahtpolüetüleenist, mis tagab täiusliku isolatsiooni maapinnast. Selle sobiv paksus kaitseb niiskuse ja külma eest ning muudab nähtamatuks ka kõik aluspõranda ebatasasused.

Kerge, paindlik, lihtne puhtana hoida. Ei põhjusta allergilisi reaktsioone.

Kui matt ei kasutata, saab selle kokku rullida ja rihmadega kinnitada, mis teeb selle hoiustamise ja kaasaskandmise lihtsaks.

VIHJE

Toodet tuleb kontrollida tarne täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.

Mittetäieliku tarne korral või kui märkate vigase pakendi või transpordi tõttu kahjustusi, võtke ühendust teenindustelefoniga.

TEHNILISED ANDMED

- Mõõdud: 50x180 cm
- Paksus: 0,5 cm
- Tagab täiusliku isolatsiooni maapinnast
- Pakub kaitset niiskuse ja külma eest
- See muudab pinna ebatasasused nähtamatuks
- Kerge, paindlik, lihtne puhtana hoida
- Pakub puhkamiseks maksimaalset mugavust
- Seda saab kasutada treeningmatina
- Kokkupanduna võtab see vähe ruumi
- Lihtne hoida ja kaasas kanda

OHUTUSJUHISED

- Enne toote kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Seda toodet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või kogemuste või teadmiste puudumisega isikud, kui neid jälgitakse või neid on juhendatud toote ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega kaasnevaid riske.
- Lapsed ei tohi tootega mängida.
- Lapsed ei tohi ilma järelevalveta puhastada ja hooldada.
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäetaks järelevalveta. Lapsed võivad hakata nendega mängima, mis on ohtlik.
- Hoidke toote fooliumpakend lastele kättesaamatus kohas (lääbumisoht)
- Vältige süüteallikaid: vältige kokkupuudet leekide või soojust tekitavate seadmetega (võib põhjustada tulekahju)
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, otsese päikesevalguse, kõrge niiskuse, tuleohtlike gaaside, lahustite eest.
- Puhastamiseks kasutage niisket lappi või õrnatoimelist puhastusvahendit.
- Ärge kasutage kahjustatud toodet
- Kui ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, lõpetage kasutamine ja kindlustage toode uuesti kasutamise vastu. Ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, kui toode: - on kahjustatud, - ei tööta korralikult, - on olnud pikka aega ebasoodsates tingimustes ladustatud või - on transpordi ajal üle koormatud.
- Toote kasutamine on keelatud, kui mõni osa on kahjustatud.
- Kasutage toodet alati ettenähtud viisil.



NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike ametiasutuste poolt määratud jäätmekäitluspunkti. Infot kasutatud toote utiliseerimise võimaluste kohta annab valla- või linnaamet.

Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

Jätame endale õiguse teha tekstis, disainis ja tooteandmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite naslednja navodila, da zagotovite pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje navodil ogrozi življenje ali zdravje.

UPORABA IN OPIS

Turistična podloga zagotavlja maksimalno udobje za ljubitelje aktivne rekreacije. Primeren tako za pohodništvo kot fitnes ali gimnastiko. Je nenadomestljiv med izleti, pohodi ali kampiranjem.

Izdelan je iz penastega polietilena, ki zagotavlja odlično izolacijo od tal. Njegova ustrezna debelina zagotavlja zaščito pred vlago in mrazom ter poskrbi za nevidnost morebitnih neravnin na podlagi.

Lahka, prilagodljiva, enostavna za čiščenje. Ne povzroča alergijskih reakcij.

Ko podloge ni v uporabi, jo lahko zvijete in pritrdite s trakovi, kar omogoča enostavno shranjevanje in prenašanje.

NAMIG

Izdelek mora biti preverjen glede popolnosti dobave in morebitnih vidnih poškodb.

V primeru nepopolne dostave ali če opazite poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta, se obrnite na servisno linijo.

TEHNIČNI PODATKI

- Dimenzije: 50x180 cm
- Debelina: 0,5 cm
- Zagotavlja popolno izolacijo od tal
- Zagotavlja zaščito pred vlago in mrazom
- Zaradi tega so neravnine na površini nevidne
- Lahka, prilagodljiva, enostavna za čiščenje
- Zagotavlja maksimalno udobje pri počitku
- Lahko se uporablja kot podloga za vadbo
- Zložena zavzame malo prostora
- Enostaven za shranjevanje in prenašanje

VARNOSTNA NAVODILA

- Pred uporabo izdelka natančno preberite ta priročnik z navodili.
- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo posledična tveganja.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom.
- Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Folijsko embalažo izdelka hranite izven dosega otrok (nevarnost zadušitve)
- Izogibajte se virom vžiga: izogibajte se stiku z ognjem ali napravami za ustvarjanje toplote (lahko povzroči požar)
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, visoko vlažnostjo, vnetljivimi plini, topili.
- Za čiščenje uporabite vlažno krpo ali blag detergent.
- Ne uporabljajte poškodovanega izdelka
- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in izdelek zavarujte pred ponovno uporabo. Varno delovanje ni več mogoče, če je izdelek: - poškodovan, - ne deluje pravilno, - je bil dlje časa skladiščen v neugodnih pogojih ali - je bil med transportom preveč obremenjen.
- Prepovedana je uporaba izdelka, če je katerikoli del poškodovan.
- Izdelek vedno uporabljajte po predvidevanju.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na mesto za odlaganje odpadkov, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o možnostih oddaje rabljenega izdelka posreduje občinski oz.

Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelkih brez predhodnega obvestila.

A Sir nó Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha seo a leanas chun úsáid cheart an táirge a chinntiú.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d’fhéadfadh sé a bheith ina bhagairt ar an saol nó ar an tsláinte mura gcloítear lena threoracha.

IARRATAS AGUS CUR SÍOS

Soláthraíonn an mata turasóireachta an t-uaschompord do lovers caitheamh aimsire gníomhach. Oiriúnach do hiking agus folláine nó gleacaíocht. Tá sé do-athsholáthair le linn turais, hikes nó campála.

Tá sé déanta as cúr poileitiléin, a sholáthraíonn insliú foirfe ón talamh. Soláthraíonn a thiús cuí cosaint i gcoinne taise agus fuar, agus déanann sé míchothromacht ar bith sa subfloor dofheicthe.

Solas, solúbtha, éasca a choinneáil glan. Ní chuireann sé faoi deara frithghníomhartha ailléirgeacha. Nuair nach bhfuil sé in úsáid, is féidir an mata a rolladh suas agus a cheangal le strapaí, rud a fhágann go bhfuil sé éasca é a stóráil agus a iompar.

TIP
Ní mór an táirge a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus aon damáiste infheicthe. I gcás seachadadh neamhiomlán nó má thugann tú damáiste faoi deara mar gheall ar phacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil le beolíne na seirbhíse.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Toisí: 50x180cm
- Tiús: 0.5cm
- Soláthraíonn insliú foirfe ón talamh
- Soláthraíonn cosaint i gcoinne taise agus fuar
- Déanann sé míchothromas an dromchla dofheicthe
- Solas, solúbtha, éasca a choinneáil glan
- Soláthraíonn uasmhéid chompord le haghaidh scíthe
- Is féidir é a úsáid mar mata aclaíochta
- Nuair a bhíonn sé fillte, ní thógann sé ach beagán spáis
- Éasca a stóráil agus a iompar

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh an lámhleabhar treoracha seo go cúramach.
- Féadfaidh leanaí atá 8 mbliana d’aois agus níos sine agus daoine a bhfuil cumais choirp, céadfacha nó mheabhrach laghdaithe nó easpa taithí nó eolais acu an táirge seo a úsáid, ar choinníoll go ndéantar maoirsiú orthu nó go dtugtar treoir dóibh maidir le húsáid shábháilte an táirge agus go dtuigeann siad na rioscaí a eascraíonn as.
- Ní ceadmhach do pháistí súgradh leis an táirge.
- Ní fhéadfaidh leanaí glanadh agus cothabháil a dhéanamh gan mhaoirseacht.
- Déan cinnte nach bhfágat ár bhair phacáistithe gan duine ina láthair. Féadfaidh leanaí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.
- Coinnigh pacáistiú scragall an táirge ar shiúl ó leanaí (baol plúchadh)
- Seachain foinsí adhainte: seachain teagmháil le lasracha nó gléasanna ginte teasa (d’fhéadfadh tine a bheith ann)
- Cosain an táirge ó theocht mhór, solas díreach, ard-taise, gáis inadhainte, tuaslagóirí.
- Le haghaidh glantacháin, bain úsáid as éadach tais nó glantach éadrom.
- Ná húsáid táirge damáiste
- Mura féidir oibriú sábháilte a thuilleadh, scoir den úsáid agus déan an táirge a chosaint ó athúsáid. Ní féidir oibriú sábháilte a thuilleadh más rud é: - go ndearnadh damáiste don táirge, - mura n-oibríonn sé i gceart, - má tá sé stóráilte ar feadh tréimhse fada ama faoi choinníollacha neamhfhabhracha nó - má tá sé ró-ualach le linn iompair.
- Tá sé toirmiscithe an táirge a úsáid má dhéantar damáiste ar aon chuid.
- Bain úsáid as an táirge i gcónaí mar a bhí beartaithe.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig an bpointe diúscartha dramhaíola arna ainmniú ag na húdaráis áitiúla. Cuireann an oifig chathrach nó an oifig chathrach faisnéis ar fáil faoi na féidearthachtaí atá ann chun an táirge úsáidte a dhiúscairt.

Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí. Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí táirgí gan fógra.

Għażiż Sinjur jew Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet li ġejjin biex tiżgura l-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas li ssegwi l-istruzzjonijiet tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI

It-tapit turistiku jipprovdi kumdità massima għal min iħobb ir-rikreazzjoni attiva. Adattat kemm għall-mixi u fitness jew ġinnastika. Huwa insostitwibbli waqt vjaġġi, židiet jew ikkampjar.

Huwa magħmul minn fowm tal-polyethylene, li jipprovdi insulazzjoni perfetta mill-art. Il-hxuna xierqa tagħha tipprovdi protezzjoni kontra l-umdità u l-kesha, u tagħmel ukoll kwalunkwe irregolarità fis-subfloor invizibbli.

Ħfief, flessibbli, faċli biex iżzomm nadif. Ma jikkawżax reazzjonijiet allergiċi.

Meta ma jkunx qed jintuża, it-tapit jista' jiġi rrumblat u mwahħla biċ-ċineg, li jagħmilha faċli biex tinħażen u ġġorr.

TIP

Il-prodott għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u kwalunkwe ħsara viżibbli.

F'każ ta' kunsinna mhux kompluta jew jekk tinnota ħsara minħabba ippakkjar jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

DEJTA TEKNIKA

- Dimensjonijiet: 50x180cm
- Hxuna: 0.5cm
- Jipprovdi insulazzjoni perfetta mill-art
- Jipprovdi protezzjoni kontra l-umdità u l-kesha
- Jagħmel l-irregolarità tal-wiċċ invizibbli
- Ħfief, flessibbli, faċli biex iżzomm nadif
- Jipprovdi kumdità massima għall-mistrieħ
- Jista' jintuża bħala tapit ta' eżerċizzju
- Meta mitwija, tiegħu ftit spazju
- Faċli biex taħžen u ġġorr

ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra dan il-manwal ta' struzzjoni bir-reqqa.
- Dan il-prodott jista' jintuża minn tfal ta' 8 snin 'il fuq u minn persuni b'kapaċitajiet fiżiċi, sensorji jew mentali mnaqqsa jew b'nuqqas ta' esperjenza jew għarfien, sakemm ikunu sorveljati jew ikunu ġew mghallma dwar l-użu sikur tal-prodott u jifhmu r-riskji li jirriżultaw.
- It-tfal m'għandhomx jilagħbu bil-prodott.
- It-tindif u l-manutenzjoni ma jistgħux isiru mit-tfal mingħajr sorveljanza.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdeu jilagħbu magħhom, li huwa perikoluż.
- Żomm l-ippakkjar tal-fojl tal-prodott 'il bogħod mit-tfal (riskju ta' soffokazzjoni)
- Evita sorsi ta' tqabbid: evita kuntatt ma' fjammi jew apparat li jiġġenera s-shana (jista' jikkawża n-nar)
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, dawl tax-xemx dirett, umdità għolja, gassijiet li jaqbdu, solventi.
- Għat-tindif, uża drapp niedja jew detergent hafif.
- Tużax prodott bil-ħsara
- Jekk it-thaddim sikur ma jkunx aktar possibbli, waqqaf l-użu u assigura l-prodott kontra l-użu mill-ġdid. It-thaddim sikur m'għadux possibbli jekk il-prodott: - ġie mħassar, - ma jahdimx sew, - ikun inħażen għal perjodu estiż ta' żmien taht kundizzjonijiet mhux favorevoli jew - ikun ġie mghobbi eċċessivament waqt it-trasport.
- Huwa pprojbit li tuża l-prodott jekk xi parti tkun bil-ħsara.
- Dejjem uża l-prodott kif maħsub.



GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal fil-punt tar-rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar il-possibbiltajiet tar-rimi tal-prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju municipli jew tal-belt.

Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali dwar is-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Aħna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine ili gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte sljedeće upute kako biste osigurali ispravnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke jer nepoštivanje njegovih uputa može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

PRIMJENA I OPIS

Turistička prostirka pruža maksimalnu udobnost za ljubitelje aktivnog odmora. Pogodan i za planinarenje i za fitness ili gimnastiku. Nezamjenjiv je tijekom putovanja, planinarenja ili kampiranja.

Izrađena je od polietilenske pjene koja pruža savršenu izolaciju od tla. Njegova odgovarajuća debljina pruža zaštitu od vlage i hladnoće, a također čini nevidljivima sve neravnine na podlozi.

Lagan, fleksibilan, lako se održava čistim. Ne izaziva alergijske reakcije.

Kada se ne koristi, prostirka se može smotati i pričvrstiti trakama, što olakšava spremanje i nošenje.

SAVJET

Proizvod mora biti provjeren u pogledu kompletnosti isporuke i eventualnih vidljivih oštećenja.

U slučaju nepotpune isporuke ili ako primijetite oštećenje zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

TEHNIČKI PODACI

- Dimenzije: 50x180cm
- Debljina: 0,5cm
- Pruža savršenu izolaciju od tla
- Pruža zaštitu od vlage i hladnoće
- Čini neravnine na površini nevidljivima
- Lagan, fleksibilan, lako se održava čistim
- Pruža maksimalnu udobnost za odmor
- Može se koristiti kao podloga za vježbanje
- U sklopljenom stanju zauzima malo prostora
- Jednostavan za spremanje i nošenje

SIGURNOSNE UPUTE

- Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte ovaj priručnik s uputama.
- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnoj uporabi proizvoda i razumiju rizike koji iz toga proizlaze.
- Djeca se ne smiju igrati s proizvodom.
- Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Folijsko pakiranje proizvoda držite podalje od djece (opasnost od gušenja)
- Izbjegavajte izvore paljenja: izbjegavajte kontakt s plamenom ili uređajima koji stvaraju toplinu (može izazvati požar)
- Zaštitite proizvod od ekstremnih temperatura, izravne sunčeve svjetlosti, visoke vlage, zapaljivih plinova, otapala.
- Za čišćenje koristite vlažnu krpu ili blagi deterdžent.
- Nemojte koristiti oštećeni proizvod
- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite uporabu i osigurajte proizvod od ponovne uporabe. Siguran rad više nije moguć ako je proizvod: - oštećen, - ne radi ispravno, - je skladišten dulje vrijeme pod nepovoljnim uvjetima ili - je bio prekomjerno natovaren tijekom transporta.
- Zabranjeno je koristiti proizvod ako je bilo koji dio oštećen.
- Uvijek koristite proizvod prema namjeni.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za odlaganje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o mogućnostima zbrinjavanja rabljenog proizvoda daje općinski, odnosno gradski ured.

Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve o sigurnosti uređaja i proizvoda.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующие инструкции, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, поскольку несоблюдение его инструкций может представлять угрозу жизни или здоровью.

ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ

Туристический коврик обеспечивает максимальный комфорт для любителей активного отдыха. Подходит как для пеших прогулок, так и для занятий фитнесом или гимнастикой. Незаменим во время путешествий, походов или кемпинга.

Изготовлен из вспененного полиэтилена, который обеспечивает идеальную изоляцию от земли. Соответствующая толщина обеспечивает защиту от влаги и холода, а также делает неровности основания незаметными.

Легкий, гибкий, простой в уходе. Не вызывает аллергических реакций.

Когда коврик не используется, его можно свернуть и закрепить ремнями, что облегчает его хранение и переноску.

КОНЧИК

Товар необходимо проверить на предмет комплектности поставки и отсутствия видимых повреждений.

В случае неполной поставки или если вы заметили повреждения, вызванные ненадлежащей упаковкой или транспортировкой, пожалуйста, свяжитесь с горячей линией сервисной службы.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Размеры: 50х180см
- Толщина: 0,5 см
- Обеспечивает идеальную изоляцию от земли
- Обеспечивает защиту от влаги и холода
- Делает неровности поверхности невидимыми.
- Легкий, гибкий, легко содержать в чистоте
- Обеспечивает максимальный комфорт для отдыха
- Его можно использовать как коврик для упражнений.
- В сложенном виде занимает мало места.
- Легко хранить и переносить

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием изделия внимательно прочтите данную инструкцию.
- Данное изделие может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или с недостатком опыта или знаний при условии, что они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию изделия и понимают возникающие при этом риски.
- Детям не следует играть с изделием.
- Детям запрещается проводить чистку и техническое обслуживание без присмотра.
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать играть с ними, что опасно.
- Храните фольгированную упаковку продукта в недоступном для детей месте (опасность удушья).
- Избегайте источников возгорания: избегайте контакта с огнем или устройствами, генерирующими тепло (может вызвать пожар).
- Защищайте изделие от экстремальных температур, прямых солнечных лучей, высокой влажности, горючих газов, растворителей.
- Для чистки используйте влажную ткань или мягкое моющее средство.
- Не используйте поврежденный продукт.
- Если безопасная эксплуатация больше невозможна, прекратите использование и защитите изделие от повторного использования. Безопасная эксплуатация невозможна, если изделие: - было повреждено, - не функционирует должным образом, - хранилось в течение длительного периода времени в неблагоприятных условиях или - было чрезмерно перегружено во время транспортировки.
- Запрещается использовать изделие, если какая-либо его часть повреждена.
- Всегда используйте изделие по назначению.



СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном пункте приема вторичной переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдавать в пункт утилизации отходов, указанный местными органами власти. Информацию о возможностях утилизации использованного продукта можно получить в органах местного самоуправления или города.

Изделие соответствует европейским и национальным требованиям безопасности приборов и изделий.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.